

# Anonymiseret version

Oversættelse

C-146/20- 1

## Sag C-146/20

### Anmodning om præjudiciel afgørelse

**Dato for indlevering:**

20. marts 2020

**Forelæggende ret:**

Landgericht Düsseldorf (Tyskland)

**Afgørelse af:**

17. februar 2020

**Sagsøger og appellat:**

AD

BE

CF

**Sagsøgt og appelindstævnt:**

Corendon Airlines

C-146/20- 1 ORIGINAL

-1148235-

**Genpart**

[udelades]

**Landgericht Düsseldorf****Kendelse**

I sagen

DA

1. AD, [udelades] Ratingen,
2. BE, [udelades] Ratingen,
3. CF (barn), [udelades] Ratingen,

sagsøgere og appellanter,

[udelades]

mod

Corendon Airlines, [udelades] Muratpasa/Antalya, Tyrkiet,

sagsøgt og appelindstævnt,

[udelades]

har Landgericht Düsseldorfs 22. afdeling for civile sager den 17. februar 2020  
[udelades]

**afsagt følgende kendelse:**

Sagen udsættes.

Den Europæiske Unions Domstol forelægges i henhold til artikel 267 TEUF følgende spørgsmål vedrørende fortolkning af EU-retten: [**Org. s. 2**]

1. Foreligger der en aflysning af en flyvning som omhandlet i artikel 2, litra l), og artikel 5, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11. februar 2004 om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 295/91 (EUT 2004, L 46 af 17.2.2004, s. 1), når det transporterende luftfartsselskab fremrykker en flyvning, der er booket som del af en pakkerejse og har planmæssig afgang kl. 10:20 (LT), til kl. 08:40 (LT) samme dag?
2. Udgør meddelelsen ti dage før rejsens begyndelse om fremrykning af en flyvning fra kl. 10:20 (LT) til kl. 08:40 (LT) samme dag et tilbud om omlægning af rejsen som omhandlet i artikel 5, stk. 1, litra a), og artikel 8, stk. 1, litra b), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11. februar 2004 om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 295/91 (EUT 2004, L 46 af 17.2.2004, s. 1)?

**Præmisser**

## I.

Sagsøgerne bookede via et rejsebureau en pakkerejse til Antalya i Tyrkiet, som blev tilbudt af rejsearrangøren Öger Tours GmbH. De modtog en bekræftet reservation til flyvningen den 18. maj 2018 fra Düsseldorf til Antalya (CAI 5408) hos det sagsøgte luftfartsselskab. Planmæssig afgangstid var kl. 10:20 (LT), planmæssig ankomst kl. 14:50 (LT). Det sagsøgte luftfartsselskab flyttede flyvningen til kl. 08:40 (LT) samme dag, idet flynummeret blev bibeholdt. Sagsøgerne, som ikke var mødt frem til det ændrede afgangstidspunkt, bestilte gennem deres rejsebureau flyvninger til Antalya og betalte for dette 380,44 EUR for hver af sagsøgerne 1) og 2) samt yderligere 318,44 EUR for sagsøgeren 3). Parterne er uenige om, hvorvidt sagsøgerne blev informeret om fremrykningen af flyvningen ved rejsearrangørens e-mail af 8. maj 2018.

Sagsøgerne har over for det sagsøgte luftfartsselskab rejst krav om betaling af kompensation på hver 400,00 EUR i henhold til artikel 5, stk. 1, litra c), og artikel 7, stk. 1, litra b), i [org. s. 3] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11. februar 2004 om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 295/91 (herefter »forordning nr. 261/2004«) samt erstatning for udgifterne til erstatningsflyvningerne og morarenter.

Amtsgericht (byretten) frifandt sagsøgte og anførte, at fremrykningen af flyvningen med en time og 40 minutter ikke udgør en aflysning af flyvningen som omhandlet i artikel 5, stk. 1, litra c), og artikel 7, stk. 1, litra c), i forordning nr. 261/2004. Den henviste i denne forbindelse til Bundesgerichtshofs (forbundsdomstolen, BGH) pressemeddelelse nr. 89/2015 vedrørende anerkendelsesdom af 9. juni 2015 [udelades], hvorefter en ikke ubetydelig fremrykning af en planlagt flyvning udgør en aflysning af en flyvning, som kan begrunde et kompensationskrav. Fremrykningen af en flyvning med en time og 40 minutter udgør i hvert fald ikke en fremrykning, som ikke er ubetydelig, og hvor den oprindeligt planlagte flyvning opgives. Det er derfor uden betydning, om sagsøgerne blev informeret rettidigt om fremrykningen. Da der ikke foreligger et kontraktforhold mellem parterne, er der ikke noget grundlag for kravet om erstatning af de afholdte udgifter til erstatningsflyvningerne.

## II.

Dette ræsonnement kan imidlertid ikke tiltrædes, såfremt fremrykningen af flyvningen med en time og 40 minutter udgør en aflysning af flyvningen som omhandlet i artikel 2, litra l), i forordning nr. 261/2004, og meddelelsen om fremrykningen ikke udgør en tilbud om omlægning af rejsen som omhandlet i forordningens artikel 8.

## 1.

Såfremt fremrykningen udgør en aflysning af flyvningen kommer sagsøgernes kompensationskrav i betragtning i henhold til artikel 5, stk. 1, litra c), og artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning nr. 261/2004 på hver 400,00 EUR, hvis de ikke – hvilket vil kræve yderligere undersøgelser – har fået rettidig meddelelse som omhandlet i artikel 5, stk. 1, litra c), nr. ii), i forordning nr. 261/2004. Det sagsøgte luftfartsselskab har ikke gjort usædvanlige omstændigheder som omhandlet i artikel 5, stk. 3, i forordning nr. 261/2004 gældende. **[Org. s. 4]**

## 2.

Såfremt det lægges til grund, at der er tale om en aflysning, kommer krav om erstatning af de afholdte udgifter til erstatningsflyvningerne i betragtning i henhold til § 280, stk. 1, i Bürgerliches Gesetzbuch (borgerlig lovbog, herefter »BGB«) sammenholdt med artikel 5, stk. 1, litra a), og artikel 8, stk. 1, litra b, andet led, i forordning nr. 261/2004.

I henhold til artikel 8, stk. 1, litra b) og c), i forordning nr. 261/2004 skal det transporterende luftfartsselskab i tilfælde af aflysning af en flyvning foruden refusion af købsprisen for billetten tilbyde passagererne omlægning af rejsen under sammenlignelige transportbetingelser til vedkommendes endelige bestemmelsessted ved førstgivne lejlighed eller på en senere dato efter passagerens eget valg, hvis der er ledige pladser. Ifølge de uomtvistede faktiske omstændigheder tilbød sagsøgte ikke sagsøgerne, der først indfandt sig i lufthavnen på det oprindelige afgangstidspunkt, en (anden) erstatningsflyvning og informerede dem heller ikke omfattende om alle deres muligheder i henhold til artikel 8, stk. 1, i forordning nr. 261/2004 (jf. Domstolens dom af 29.7.2019, C-354/18 [udelades]).

Såfremt den fremrykkede flyvning udgør den førstgivne omlægning af rejsen som omhandlet i artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 261/2004, opfyldte det sagsøgte luftfartsselskab imidlertid sine forpligtelser, og sagsøgerne har dermed ikke krav på erstatning af udgifterne til erstatningsflyvningerne, såfremt rejsearrangørens meddelelse om fremrykningen af 8. maj 2018 nåede frem til dem, hvilket skal undersøges yderligere.

## III.

Afgørelsen af sagsøgernes appel afhænger af, om fremrykningen af flyvningen med en time og 40 minutter udgør en aflysning som omhandlet i artikel 2, litra l), i forordning nr. 261/2004. Såfremt meddelelsen af 8. maj 2018 blev modtaget, er det desuden afgørende, om meddelelsen om fremrykningen af flyvningen udgør et tilbud om omlægning af rejsen som omhandlet i artikel 8, stk. 1, litra b) og c), i forordning nr. 261/2004.

## 1.

En »aflysning« er ifølge definitionen i forordningens artikel 2, litra l), en planlagt flyvning, hvortil der var mindst én reservation, som ikke gennemføres. Der skal

sondres mellem den manglende gennemførelse af den planlagte flyvning og en forsinkelse, idet den manglende gennemførelse er kendetegnet ved, at planlægningen af den oprindelige flyvning opgives (jf. Domstolens dom af 19.11.2009 – C-402/07, C-432/07 Sturgeon m.fl. mod Condor og Böck m.fl. mod Air France SA, [udelades] præmis 33 ff.). Domstolen har hidtil ikke afklaret, om det også skal lægges til grund, at den planlagte flyvning er opgivet **[org. s. 5]**, når flyvningen fremrykkes med en time og 40 minutter.

## 2.

De sammenlignelige transportbetingelser i henhold til artikel 8, stk. 1, litra b) og c), i forordning nr. 261/2004 refererer til den oprindeligt reserverede flyvning og dermed til lufttransportkontrakten. Spørgsmålet om, hvorvidt en flyvning, der er fremrykket med en time og 40 minutter, kan sammenlignes med den oprindeligt reserverede flyvning i denne forstand og udgør den førstgivne transport, således at det sagsøgte luftfartsselskab ved meddelelsen ti dage før rejsens begyndelse opfylder sine forpligtelser i henhold til bestemmelsen, er heller ikke afklaret endnu.

## IV.

[udelades]

ARBEJDSDOKUMENT